

اقليم كردستان – العراق

رئاسة مجلس الوزراء

وزارة الثروات الطبيعية



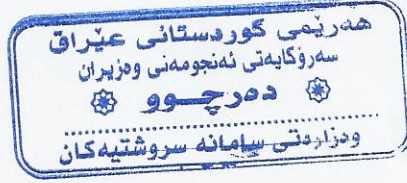
Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Natural Resources

ههريمی كوردستان – عيراق

سهروكايه تي نهنجومه ني وهزيران

وهزاره تي سامانه سروشتيه كان

No : 8 235
Date : 29 / 6 / 2014



ژماره / 8 < 235
ريكهوت : 8 / يوشيهر / 2714 ي كوردي

السيد عبد الكريم اللعبي
وزير النفط الاتحادي
بغداد - جمهورية العراق

معالي الوزير المحترم،

أخاطبكم نيابة عن حكومة إقليم كردستان العراق ("حكومة الإقليم") فيما يتعلق بالإجراءات المتخذة من قبلكم ومن قبل وزارتك التي تسعى للتدخل، بوسائل مباشرة وغير مباشرة، في تصدير النفط الخام من قبل حكومة الإقليم وفقا لحقوقها وصلاحياتها وسلطاتها الخاصة و المناطه بها ضمن الدستور الاتحادي وقوانين اقليم كوردستان.

أود أن أشير، على وجه الخصوص، إلى الجهود المعادة التي تبذلها وزارتك ضد حكومة الإقليم واتخاذ إجراءات ضد حكومة الإقليم في المحاكم العراقية والتهديدات التي قامت بها عدد من مكاتب المحاماة الأجنبية المأجورة من قبل وزارتك والتي تعمل حسب تعليماتكم ضد عدد من الأطراف المتعاقدة مع حكومة الإقليم أو التي قد تنوي التعامل معها مستقبلا والمبنية على تفسير غير معقول للنصوص الواردة في الدستور الاتحادي لجمهورية العراق - عام 2005 و تشريعات عراقية مركزية قديمة لم تعد نافذة في إقليم كوردستان بعد اصدار قانون النفط والغاز لاقليم كوردستان سنة 2007.

فإن هذه التحركات من قبل وزارتك اتخذت بدوافع سياسية، عدائية، غير شرعية، وبدون اي أسس دستورية وخلافا للمصالح الأساسية للشعب العراقي. وهي تصرفات تسعى لاحتقار عميق للدستور الاتحادي، والقوانين العراقية، وقوانين إقليم كوردستان، والقانون الدولي.

ونشير هنا الى قرار المحكمة الاتحادية العليا في العراق والمورخ 24 حزيران 2014 والقاضي برفض طلبكم بخصوص منع وايقاف تصدير النفط الخام من قبل حكومة الإقليم وهذا القرار يستوجب عليكم الكف فورا عن اتخاذ أية إجراءات أخرى تسعى للتدخل بشكل مباشر أو غير مباشر في تصدير النفط الخام من قبل حكومة الإقليم وسحب جميع الاجراءات التي اتخذت مسبقا من قبل سيادتكم ووزارتكم، وكذلك تكليف المستشارين القانونيين الأجانب الخاصة بكم وفقا لذلك.

إن تصرفات وزارتك المشار اليها اعلاه لحد الآن لم تكلل بالنجاح، وسنواجهها بكل الوسائل المشروعة والمتاحة لنا في كل مكان. إلى حد كبير أن تصرفات وزارتك ادت الى اضرار مالية وغيرها لحكومة الإقليم ، لشعب إقليم كردستان، وللشعب العراقي

ختاما يرجي اعلامنا في موعد أقصاه 15 تموز 2014 بان وزارتك قد توقفت كل ما تبذلونه من مثل هذه التدخلات غير المشروعة ضد حكومة الإقليم، والتزامكم بعدم استئناف أي تدخل مشابه مستقبلا وان تبدوا استعدادكم للدخول في مناقشات ودية معنا لحل جميع المشاكل العالقة دون اللجوء الى كل هذه الاجراءات الضارة بالعراق على الصعيد الداخلي و الدولي. و بعكسه في حالة عدم التزامكم بما جاء اعلاه فإن حكومة الإقليم سوف تقام دعاوي مدنية في اي منتدى قانوني مناسب، وعند الاقتضاء، الإجراءات الجنائية، ضد وزارتك وأي شخص أو مستشار اجنبي او كيان يقوم أو يتواطأ مع وزارتك. وسوف تكون تلك الإجراءات دون المساس بالمطاليب المالية لحكومة الإقليم من الحكومة الاتحادية والتي لم تتخذ أي خطوات لمعالجتها.

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام،

AAAM

د. أشنتي هورامي
وزير الموارد الطبيعية
حكومة إقليم كردستان العراق